

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 36 (2000)
Heft: 1

Artikel: Effizienzsteigerung der Koordinationsdynamik-Therapie : Teil 2 : Praktischer Teil
Autor: Schalow, Giselher
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-929496>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Effizienzsteigerung der Koordinationsdynamik-Therapie

Teil 2: Praktischer Teil

Giselher Schalow, Neurologie und Rehabilitation, Universitätsspital Tampere, Finnland, und Guido A. Zäch, Schweizer Paraplegiker-Zentrum Nottwil, Klinikdirektor, 6207 Nottwil

Das Wiedererlernen von motorischen und höheren geistigen Funktionen nach ZNS-Verletzung wird als eine Veränderung der Koordinationsdynamik des zentralen Nervensystems (ZNS) angesehen. Die Rate des Wiedererlernens der durch die Verletzung teilweise verloren gegangenen relativen Frequenz- und Phasenkoordination der neuronalen Netzwerke wird stark erhöht durch integratives, instrumentiertes, instruiertes Lernen mit speziellen Koordinationsdynamik-Therapiegeräten. Die Erhöhung der Wiedererlernrate der spezifischen räumlich-zeitlichen Aktivitätsmuster der vielen Milliarden Neurone der neuronalen Netzwerke des ZNS durch Bewegungen und andere Funktionen des ZNS wird wesentlich bestimmt durch vier Faktoren: (1) Die Genauigkeit der Koordination der Bewegungen während der Therapie, um funktionell getrennte neuronale Netzwerke wieder zu verbinden und nicht bewegliche Gliedmassen wieder anzukoppeln an die Gesamtbewegung, (2) die Erhöhung der Integrativität der Koordinationsdynamik-Therapie, um auch die sehr integrativen Funktionen wie die höheren geistigen Funktionen zu verbessern, (3) die Erhöhung des möglichst physiologischen bewegungsinduzierten re-afferenten Inputs zur Stärkung der physiologischen Selbstorganisation der verletzten neuronalen Netzwerke und deren Kommunikation mit der Außenwelt durch Regelprozesse und (4) durch die Intensität der Therapie (die «adaptive Maschine ZNS» passt sich nur an, wenn sie gefordert wird).

Praktischer Teil

5. Erhöhung des visuellen Inputs

Bei der Therapie von Patienten wurde beobachtet und gemessen, dass sich die Qualität und die Geschwindigkeit der Ausführung durch interpersonelle Koordination erhöhten. Durch die parallele Ausführung der Bewegung durch den Therapeuten (Autor G.S.) war es beispielsweise

möglich, den Patienten in ein physiologischeres Bewegungsmuster zu ziehen. Aber es bestand auch die Möglichkeit, dass der Patient den Therapeuten in sein pathologisches Bewegungsmuster zog (Hinken), wenn sich der Therapeut zu stark auf das hinterher hängende Bein konzentrierte. Diese hauptsächlich automatische Koordination zwischen dem Therapeuten und dem Patienten wurde durch den visuellen Input von den bewe-

genden Beinen ausgelöst. Die Bewegungshilfe durch die interpersonelle Koordination kann auch ein Gesunder am eigenen Körper spüren, wenn er sein eigenes Gehen im Spiegel beobachtet (den er mit sich trägt) oder wenn er zusammen mit anderen marschiert (Soldaten).

Das bewusste und unbewusste Betrachten der bewegenden Arme und Beine beim Üben auf dem speziellen Koordinationsdynamik-Therapiegerät wird die innere Koordinationsdynamik der koordinierten Arm- und Beinbewegungen im Kurzzeitgedächtnis verbessern. Wenn man zusätzlich eine Lampe oder eine Licht aussendende Diode im Gesichtsfeld hat, welche synchronisiert mit den koordinierten Arm- und Beinbewegungen leuchtet (blinkt), dann wird sich der synchronisierte visuelle Input erster Ordnung (Leuchten) erhöhen. Sieht man sich selbst in mehreren unterschiedlich angeordneten Spiegeln während der Koordinationsdynamik-Therapie, dann wird sich auch der re-afferente Input zweiter Ordnung (Kontrast) erhöhen (Abb. 62). Werden zusätzlich noch starke Farben getragen, dann bekommen die neuronalen Netzwerke für das Sehen in In-Phase und in Gegen-Phase rhythmische, koordinierte Input-Veränderungen vom Leuchten, vom Kontrast, von der Farbe und von der Bewegung.

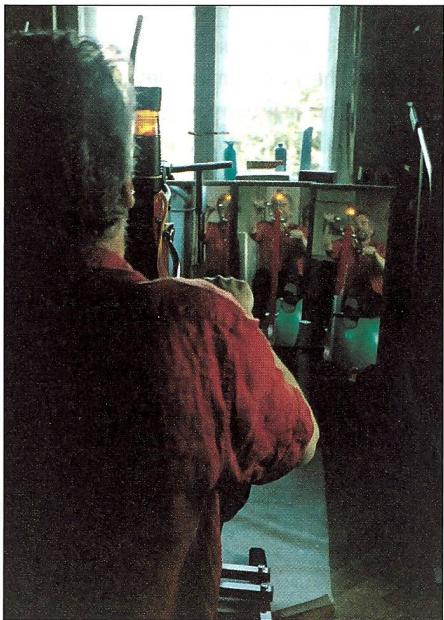


Abb. 62: Patient mit schwerer Cerebellum-Verletzung bei erweiterter Koordinationsdynamik-Therapie. Der visuelle Input ist erhöht durch die blinkende Lampe und durch den spiegelbildlichen Input seiner Bewegung von den Spiegeln.

Anmerkungen zu Abb. 62: Die prämotorischen Oszillatoren bekommen jetzt In-Phase- und Gegen-Phase-Input. Die knalligen Farben seiner Kleidung erhöhen die Aufmerksamkeit und verstärken die Aktivierung des ZNS. Durch zusätzliches Zählen der Umdrehungen führt er noch etwas Sprachtherapie aus. Ankopplung der Sprachtherapie an die Bewegungstherapie, siehe Abb. 69.



Abb. 63: Kind mit Augenproblemen bei der Koordinationsdynamik-Therapie mit blinkender Lampe vor einem Spiegel. Sitzstellung etwas zu niedrig.

Anmerkungen zu Abb. 63: Wenn sich das Kind auf die Lampe im Spiegel fixiert, dann sieht es die Lampen vor der Nase unscharf und doppelt. Wenn das Kind durch starkes Schielen abwechselnd nur die rechte oder linke unscharfe Lampe vor den Augen sieht (es fokussiert ja auf die Lampe im Spiegel), dann sieht es abwechselnd mit rechts oder links, um dem Schielen zu entgehen. Es erscheint möglich, mit der Koordinationsdynamik-Therapie auch die Augenmotorik zu verbessern. Es muss nur die geeignete Lernanordnung gefunden werden.

Sieht der Patient seine bewegenden Arme und Beine direkt und im Spiegel, so bekommen die prämotorischen spinalen selbstorganisierten Oszillatoren über den Hirnstamm und höhere Zentren gleichzeitig re-afferente Aktivierung von der In-Phase- und der Gegen-Phase-Bewegung. Beim Menschen wurde gemessen, dass die prämotorischen Oszillatoren meist während zweier Phasen pro Oszillationszyklus, mit 180° Phasen-

differenz, afferente Aktivierung erhalten (Abb. 47[21], Abb. 59).

Das Sehen der spiegelbildlichen Bewegung wird also zusätzlich die afferente Aktivierung und Koordination der prämotorischen Oszillatoren erhöhen. Da das visuelle System das Leuchten und den Kontrast wahrscheinlich getrennt verarbeitet [34] und beide Prozessströme koordiniert durch die zusätzliche visuelle Stimulierung stärker aktiviert werden, sollte eine weitere Erhöhung des Wiedererlernens der Koordinationsdynamik für physiologische Bewegungen möglich sein. Unklar ist noch, worauf der Patient seine Aufmerksamkeit richten soll. Eine Möglichkeit ist, dass der Patient auf die blinkende Lampe in einem entfernten Spiegel starrt und auf diese auch fokussiert. Dadurch sieht er die Originallampe vor seinen Augen doppelt; er schielt bezüglich der Originallampe. Wenn der Patient dabei seine visuelle Aufmerksamkeit auf die bewegenden Arme und Beine im Spiegel richtet, dann sind bei der Koordinationsdynamik-Therapie das Üben des Sehens erster und zweiter Ordnung berücksichtigt.

Die visuelle Aufmerksamkeit und deren neurologisches Korrelat kann auf andere Lokalisationen gerichtet werden als auf den Blickpunkt [35].

Wird die Augenmotorik an die koordinierten Arm- und Beinbewegungen angekoppelt, so erscheint es auch möglich, die Augenmotorik durch Lernen zu verbessern. Da eine Fehlorganisation des ZNS auch nach vielen Jahren noch verbessert werden kann und auch genetische Fehlanklagen im ZNS teilweise korrigiert werden können (z.B. beim Down-Syndrom), erscheint es möglich, zumindest motorische Augenfunktionen zu verbessern. Beispielsweise bei Kindern, die schielen, erscheint es möglich, das Schielen durch

eine Koordinationsdynamik-Therapie zu verbessern (Abb. 63).

Ein erster Versuch wurde unternommen. Eine 14jährige Patientin mit ZNS-Verletzung nach Autounfall erlitt unter anderem motorische Schäden der Bewegung und Schäden bei der Augenmotorik. Die Pupillen beider Augen waren ungleich gross und reagierten unterschiedlich stark auf Licht. Nach 1000 Umdrehungen auf dem Koordinationsdynamik-Therapiegerät im Sitzen nahmen beide Pupillen vorübergehend die gleiche Grösse an. Im Kurzzeitgedächtnis hatte sich also die Koordinationsdynamik für die Augenmotorik verbessert (Abb. 64).

6. Erhöhung des afferenten Inputs von der Haut

Der Schreitautomatismus wird bei Neugeborenen hauptsächlich ausgelöst durch den afferenten Input von der Haut des Hackens beim Aufsetzen der Ferse. Motoneurone, die den externen Analsphinkter aktivieren, werden zum Erhalt der Kontinenz vom afferenten Input des Analkanals aktiviert, wenn ein Analkatheter gelegt ist. Durch Stechen mit einer Nadel in sakrale Dermatome oder durch Berühren von sakralen Dermatomen mit einer Frequenz von etwa 1 Hz, speziell innerhalb der Reflexzone des Analreflexes, werden die Phasenbeziehungen zwischen oszillatorisch feuernden Motoneuronen verändert und die Frequenzen des rhythmischen Feuerns erhöht

Anmerkungen zu Abb. 64: In A etwa 2 Monate nach dem Unfall und in B etwa 6 Woche später. In B kurbelt die Patientin in Koordination mit der blinkenden Lampe. Nach 1000 Umdrehungen wurden die Pupillen vorübergehend (im Kurzzeitgedächtnis) gleich gross. Ihr Gesichtsausdruck ist in B schöner als im A. Mit der Verbesserung der Organisation des ZNS verbessert sich im allgemeinen auch der Gesichtsausdruck.



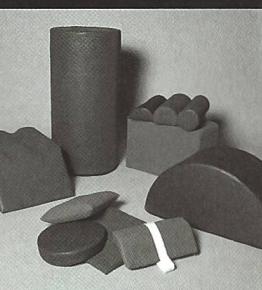
Abb. 64: 14jährige Patientin mit ZNS-Verletzung und Beeinträchtigung der Sehfunktionen (einschliesslich ungleich grosser Pupillen) nach Autounfall bei der Koordinationsdynamik-Therapie.

PHYSIOLINE

Matthias Roth - 5507 Mellingen

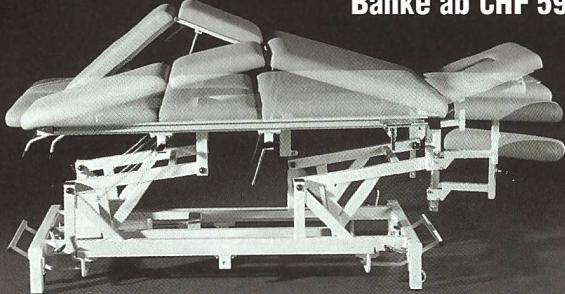
«neu in der
Schweiz»

Med. Praxiseinrichtungen



zu supergünstigen
Konditionen

Bänke ab CHF 590.-



Tel. 079 438 86 55 · Fax 062 291 16 85 · E-Mail: physioline@smile.ch

MAGNOFLEX®

Die sanfte Naturkraft gegen Schmerzen

Dank neuer Werkstoffe und Fertigungstechniken ist es gelungen, in MAGNOFLEX-Bandagen Dauermagnete einzusetzen, deren Kraft tief im Gewebe therapeutische Wirkung erzielen. MAGNOFLEX-Bandagen können an verschiedenen Stellen des Körpers angewendet werden z.B. Rücken, Nacken, Schulter, Ellbogen und Knie.

z.B. MAGNOFLEX-Kniebandage

Bei Beschwerden im Kniebereich, vor allem Prellungen, Arthrosen, Ödemen, Sportverletzungen und rheumatischen Erkrankungen.



Therapeutische Hauptwirkung

- ✓ Anregung der Durchblutung
- ✓ Schmerzlinderung
- ✓ Hilfe bei Arthrosen, Rheuma
- ✓ Linderung schmerzhafter Verkrampfungen
- ✓ Besserung des Allgemeinbefindens und des Leistungsvermögens

Senden Sie uns unverbindlich Ihre Gesamtdokumentation der Magnoflex-Produkte

MAGNOFLEX SCHWEIZ

Bantech Medical, Dufourstrasse 161
CH-8008 Zürich, Telefon 01 380 47 00
Fax 01/380 47 04

7328



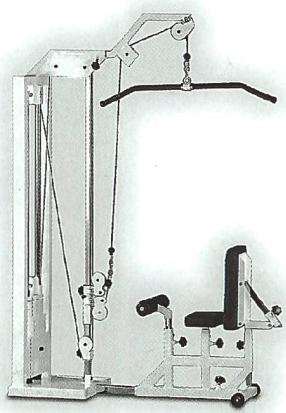
Landstrasse 129
5430 Wettingen

Tel. 056 427 43 43
Fax 056 426 60 10

shark-fit@swissonline.ch
www.shark-pro.ch



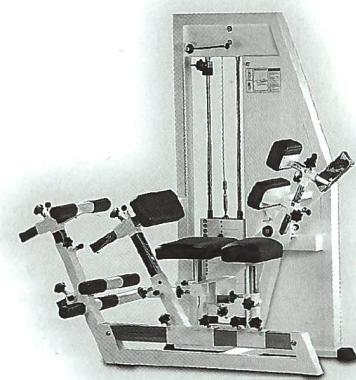
REHABILITATIONSGERÄTE



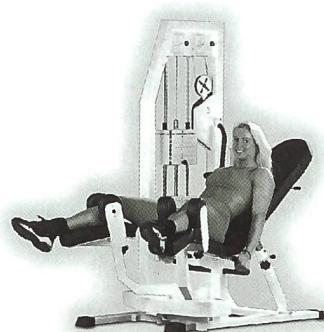
Zugapparate mit
Mehrfachübersetzung für
Explosions-Kraftübungen



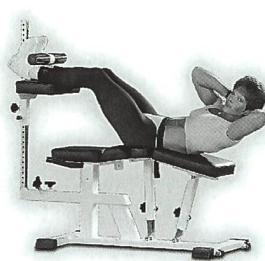
Ausbau zu verschiedenen
Mehrfachstationen



Trainingsgeräte für
Physiotherapie / MTT



Multifunktionsgeräte für
Physiotherapie / MTT



Bänke und Massageliegen

StairMaster

S-R

PANATTA
SPORT

SPORTSART

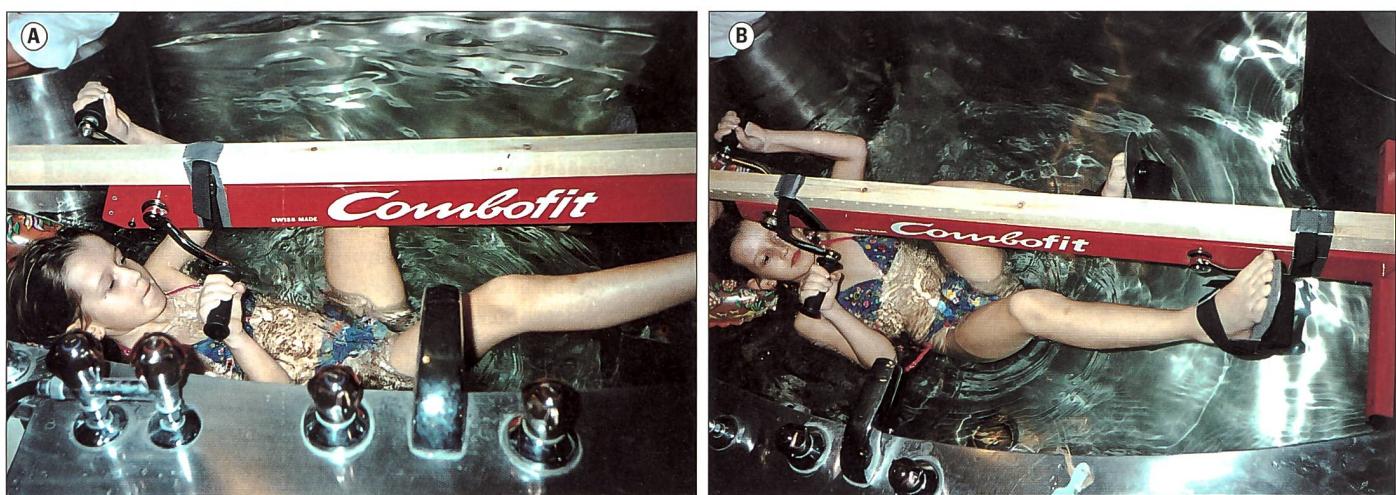


Abb. 65: Patientin mit Skoliose bei der Koordinationsdynamik-Therapie im Wasser. Die Therapiestellung muss noch verbessert werden.

(Abb. 54–57). Zusätzlich koordinierter afferenter Input von der Haut sollte daher die Rate des Wiedererlernens von physiologischen Bewegungen (allgemein von Funktionen des ZNS) erhöhen durch ein Wiedererlernen von speziellen Phasenbeziehungen (und Phasenübergängen) und Eigenfrequenzen in prämotorischen neuronalen Netzwerken. Beim Drehen der Kurbeln am speziellen Koordinationsdynamik-Therapiegerät wird rhythmisch koordinierter re-afferenter Input speziell in der Haut von Händen und Füßen erzeugt und gibt direkt Anlass zum Wiedererlernen von Phasenbeziehungen und Eigenfrequenzen, weil die Frequenzen der ausgeführten rhythmischen Bewegungen am Gerät mit den gemessenen Eigenfrequenzen der prämotorischen α_1 - (10 Hz), α_2 - (6–9 Hz) und α_3 -Oszillatoren (≈ 1 Hz) (Abb. 7[16]) übereinstimmen. Ein zusätzlicher haut-afferenter Input kann rhythmisch und koordiniert erzeugt werden, wenn das Üben auf dem Koordinationsdynamik-Therapiegerät im Wasser durchgeführt wird (Abb. 65). Das rhythmisch und koordiniert an der Haut vorbeistreichende Wasser wird zusätzlich koordinierten re-afferenten Input für eine verbesserte Organisation der neuronalen Netzwerke des ZNS erzeugen. Wenn das Wasser noch warm ist, sich bewegt oder Mineralien enthält, könnten zusätzliche Effekte erzielt werden, wie beispielsweise eine Reduktion der Spastik durch die Wärme des Wassers.

7. Erhöhung des auditoren Inputs

Musik kann starke Emotionen auslösen und die Stimmung bei der Therapie günstig beeinflussen. Musik wurde daher benutzt, um den Patienten zu vermehrtem Üben zu motivieren. Marschmusik wurde manchmal benutzt, um den Patienten im Rhythmus marschieren zu lassen. Musik kann auch direkt auf den Körper mittels der Knochenleitung übertragen werden. Aber bisher war es nicht befriedigend möglich, die Musik oder das Hören,

in Koordination mit dem Sehen, zur Erhöhung des koordinierten integrativen re-afferenten Inputs einzusetzen. Wurde etwa das Blinken einer Lampe durch das koordinierte Auftreten von Tönen begleitet, so beeinflusste dies bisher die Stimmungslage des Patienten negativ. Die praktische Anwendung der Musik, um die Rhythmität zu erhöhen, in Koordination mit den motorischen Funktionen und dem visuellen Input, wurde bisher nicht gefunden, obgleich Pferde ohne Aufforderung beim Traben in den Walzerrhythmus gehen, wenn ein Walzer ertönt oder Soldaten das Marschieren im Takt gefallen kann, wenn ihnen die Marschmusik gefällt. Viele Menschen trainieren ihren Körper bei Musik. Aber wenn die motorischen

Funktionen beim Patienten mit ZNS-Verletzung schwer beeinträchtigt sind, dann ist das rhythmische Bewegen zum Rhythmus der Musik nicht so einfach umzusetzen.

Ein Patient mit schwerer Cerebellum-Läsion auf beiden Seiten (Verlust von $\approx 60\%$ des Cerebellums) und einer Verletzung des Vorderlappens (Abb. 66 A, B), war musisch begabt und konnte Klavier spielen. Dieser Patient ist der einzige Fall, bei dem es bisher möglich war, die Musik direkt zur Therapie einzusetzen: Der Patient spielt Klavier in interpersoneller Koordination mit einem Musiker, singt die auf dem Klavier gespielte Musik, bewegt die Beine im Rhythmus mit (was ein richtiger Musiker eigentlich nicht tut), und



Abb. 66: A, B: Magnet-Resonanz (MR) des Gehirnschädels eines 58jährigen Patienten nach schwerem Schädelhirntrauma vor 4 Jahren, welches zeigt, dass etwa 60% des Kleinhirns zerstört sind (helle Teil des Kleinhirns) und ein Substanzverlust im Vorderhirn vorliegt (A, dunkle Areale im Vorderhirn). Ausgedehnter, narbig zystischer Substanzdefekt betreffend rechter Kleinhirnhemisphäre, Teilen des Kleinhirnwurms (Gleichgewicht) sowie des mittleren Kleinhirnstiels (Planung der Bewegung; Input aus prämotorischen Feldern, z.B. Area 6) rechts bis in die Pons rechts lateral reichend. Kleinerer zirka 1 cm im Durchmesser haltender Substanzdefekt frontal paramedian rechts. Kleine kortikale Läsion im Gyrus frontalis superior.

Wir wünschen Ihnen viel

ERFOLG

mit THERAPIE 2000

der Administrationssoftware für Physiotherapien

Wir sind vor Ort wann immer Sie uns brauchen . . .
Beratung / Schulung / Installationen / Erweiterungen / Reparaturen

DNR Inter-Consulting, Tel. 041 630 40 20

GYMplus

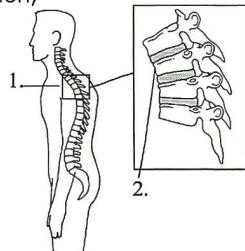
druckt individuelle Übungsprogramme für Ihre Patienten.

Über 3'000 Übungen in 21 Sammlungen:

Ergonomie, Training mit Gewichten,
Ballübungen, Theraband,
Medizinische Trainingstherapie,
Back Care, MediHelp
und viele mehr!

SOFTplus Entwicklungen GmbH
Lätiichstrasse 8, 6340 Baar
Tel: 041/763 32 32, Fax: 041/763 30 90
Internet: <http://www.gymplus.ch>

Katalog und Demoversion erhalten Sie unverbindlich und gratis.



LASER-THERAPIE

Der LASER für schwierige Fälle

Neu
Kurse für
Laser-Anwender.
Verlangen
Sie unseren
Kursprospekt.

Tel. 041-768 00 33
Fax 041-768 00 30
E-Mail:
lasotronic@lasotronic.ch
<http://www.lasotronic.ch>

Pour la Romandie:
Technofit, Cheseaux s/Lausanne
Tél. 021-732 12 57
Fax 021-731 10 81

Weitere Modelle
von 10 - 50mW
rot und infrarot
Pocket-Therapy-
Laser
Akupunktur-Laser
Komplett-Systeme
mit Scanner
bis 400mW
Dental-Laser
60-300mW



MED-2000
120mW-830nm

**Analgesie
Regeneration
Immuno-Stimulation
Entzündungshemmung**

LASOTRONIC®

LASOTRONIC AG Biegistrasse 13 CH-6340 Baar-Zug



**SHARK
PROFESSIONAL
FITNESS
EQUIPMENT**

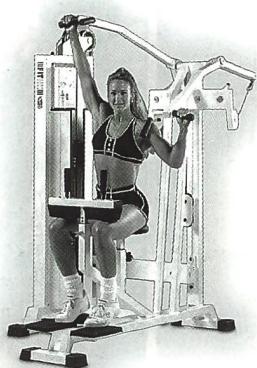
Landstrasse 129
5430 Wettingen

Tel. 056 427 43 43
Fax 056 426 60 10

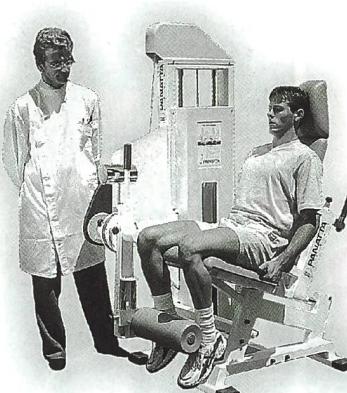
shark-fit@swissonline.ch
www.shark-pro.ch

Verlangen Sie
die
Kataloge

TRAININGS-GERÄTE



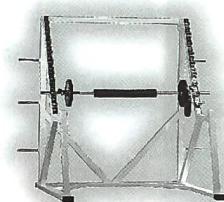
Trainingsgeräte mit
konvergierendem-
isolateralem Trainingsablauf



Konventionelle Reha- &
Fitness-Trainingsgeräte



Universal-Bänke und
Ständer



Trainingsgeräte für
Scheibenauflage



Hanteln, Scheiben,
Stangen, Griffe

StairMaster **SR**

**PANATTA
SPORTS** **SPORTSART**



Abb. 67: 58jähriger Patient nach schwerer Verletzung des Kleinhirns bei der Koordinationsdynamik-Therapie am Klavier. Koordination von Bewegungs- und Musiktherapie.

Anmerkungen zu Abb. 67: Beide Hände spielen synchron in interpersoneller Koordination mit dem Musiklehrer (im Vordergrund). Die Beine werden auch rhythmisch mitbewegt. Die Finger des Patienten sind unphysiologischerweise zu sehr in Streckstellung (wie der ganze Körper), wie der Vergleich mit den Fingern des Musikers zeigt.

beide Hände spielen die Töne synchron (Abb. 67). Aber erstens sind nicht alle Patienten musikalisch und zweitens kann der Patient beim Klavierspielen depressiv werden, weil seine Finger sein Musikgefühl so schlecht umsetzen.

Bei diesem Patienten mit schwerster Cerebellum-Verletzung verbessern sich unter intensiver Koordinationsdynamik-Therapie motorische, vegetative und höhere geistige Funktionen des ZNS auch noch 4 Jahren nach dem Unfall. Am stärksten verbessern sich unter der Therapie zurzeit die gestörte Sprache (Abb. 67, 69) und die geistige Beweglichkeit. Nach achtmonatiger Koordinationsdynamik-Therapie kommen jetzt Automatismen wieder. Beim Niesen hält er sich jetzt wieder blitzschnell die Hand vor das Gesicht, was er früher nicht tat. Beim Sprechen gestikuliert er jetzt mit Armen und Händen; früher liess er die Arme einfach herunterhängen. Das relativ plötzliche Auftreten der Automatismen deutet nicht auf ein Wieder-Erlernen der Automatismen hin, sondern auf ein Wieder-Erlernen der Rekrutierung der Automatismen. In Abb. 66 C ist der – für eine Cerebellum-Verletzung typische – breitbeinige Gang zu sehen. Der Patient hat sehr grosse Probleme, das Gleichgewicht zu halten. Deshalb wird unter anderem auch das Halten des Gleichgewichts auf dem Laufband trainiert (Abb. 66 D). Trotz schwerster Hirnschädigung (Abb. 66 A, B) kann der Patient schon wieder auf dem speziellen Koordinationsdynamik-Therapiegerät im Stehen trainieren (Abb. 66 E). Offensichtlich haben andere Hirnareale wesentliche Funktionen des zerstörten Cerebellums übernommen. Von leich-

ten Cerebellum-Schäden her ist bekannt, dass andere ZNS-Teile Funktionen mit übernehmen können. Aber dass dies auch bei schweren Cerebellum-Schäden (etwa 60% Substanzverlust) möglich ist, ist neu. Das menschliche ZNS scheint also die Fähigkeit zu besitzen, dass – wenn bestimmte Hirnareale untergegangen sind – das verbliebene ZNS wesentliche Funktionen mit übernehmen kann unter der Therapie mit effizienten Lernmethoden.

Töne sind geeignet, die Rate des Wieder-Erlernens von motorischen Funktionen zu erhöhen. Die Synchronisation des afferenten Inputs zum ZNS kann erhöht werden durch den Hörvergleich, der Gleichzeitigkeit zweier Töne. So können zum Beispiel die Funktionen eines «schlechten» linken Fingers an die Funktionen des rechten «guten» Fingers angekoppelt werden (Abb. 68). Die durch die Bewegung ausgelöste Hörwahrnehmung kann in bestimmten Situationen genauer unterscheiden, ob zwei Bewegungen gleichzeitig durchgeführt wurden oder nicht, als dies die Beobachtung der Fingerbewegung könnte oder das Erfühlen der Bewegung, wenn die Finger die Tasten berühren. Je «gleichzeitiger» der afferente Input von rechts und links ist, desto stärker ist wahrscheinlich die Kopplung der Bewegung des rechten und linken Fingers (Abb. 34, 35 [21]), nämlich die Mitbewegung, und desto grösser ist der Lerneffekt für den mitbewegten Finger.

8. Erhöhung des vegetativen afferenten Inputs
Neurorehabilitation heisst die Wiederherstellung von verlorenen Funktionen (oder die Herstel-

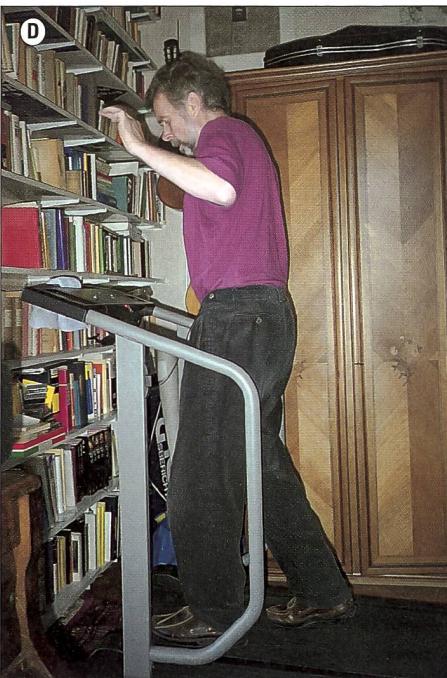
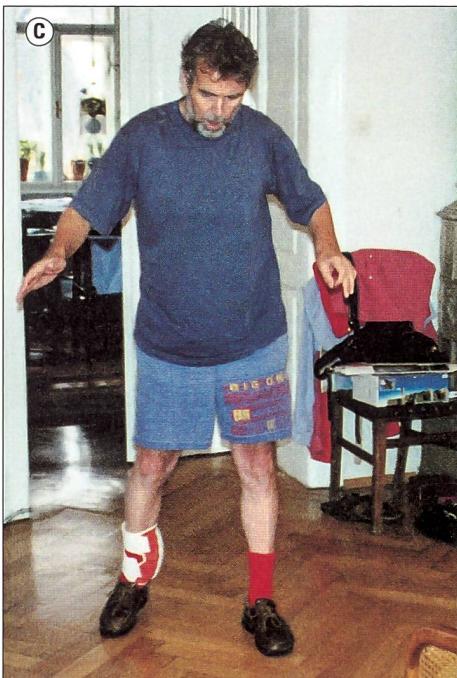
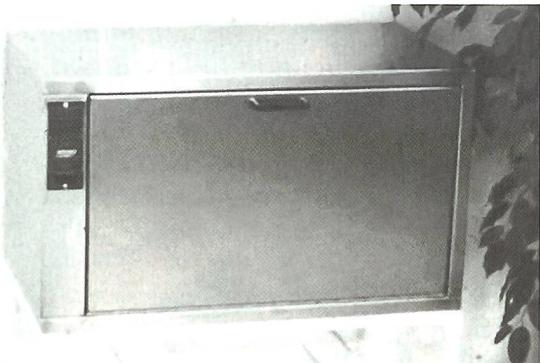


Abb. 66: C: Patient mit der Cerebellum-Verletzung (A, B) beim freien Gehen in der Wohnung. **D:** Patient beim Training des Gleichgewichtes auf dem Laufband. Er versucht, wenn er in einem guten Gangrhythmus ist, die Hände loszulassen: erst rechts, dann links und dann beidseitig. **E:** Patient beim Training auf dem speziellen Koordinationsdynamik-Therapiegerät in stehender Stellung zu Hause auf dem Balkon.

«Neues-Wärmeträgerkonzept»



Trockenanwendung

- Vorteile:**
- Übersichtliche Entnahmemöglichkeiten
 - Wärmeträger können von Hand entnommen werden
 - kein Abrocknen
 - keine Verbrennungsgefahr
 - energiesparend mit Tages- und Wochenendtimer
 - Platz für 18 Wärmeträger

Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen bei:



Roosstrasse 23
CH-8832 Wollerau
Tel. 01 / 787 39 40
Fax 01 / 787 39 41
mtrag@mythen.ch

Brauchen Sie eine Behandlungsliege?

Kommen Sie zu Paramedi!



z.B. Profimed 5

5teilige Behandlungs Liege ab **Fr. 2830.–** inkl. MwSt.
Komplett mit Fussrundumschaltung, Fahrgestell (wie Foto) **Fr. 3290.–** inkl. MwSt.



**Verlangen Sie unsere
Ausführlichen Unterlagen**

Saum 13
9100 Herisau
Tel.: 071/352 17 20
Fax: 071/352 17 20
E-Mail: paramedi@gmx.ch

PHYSIOTHERAPIE
BEHANDLUNGSLIEGEN
MASSAGEPRODUKTE
GYMNASTIK



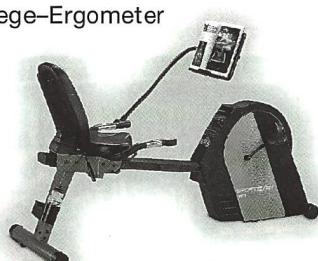
Landstrasse 129
5430 Wettingen

Tel. 056 427 43 43
Fax 056 426 60 10
shark-fit@swissonline.ch
www.shark-pro.ch

Verlangen Sie
die
Kataloge

CARDIO-GERÄTE

Liege-Ergometer



Ergometer



Ellipticals



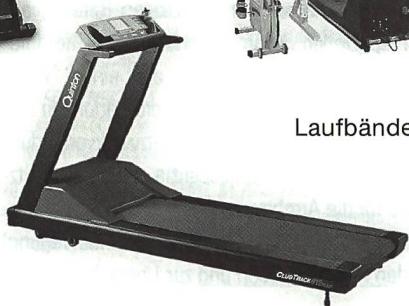
Rudergeräte



Pneumatic Weight-Liftingsystem



Laufbänder



StairMaster

SR

**PANATTA
SPORT**

SPORTS/ART

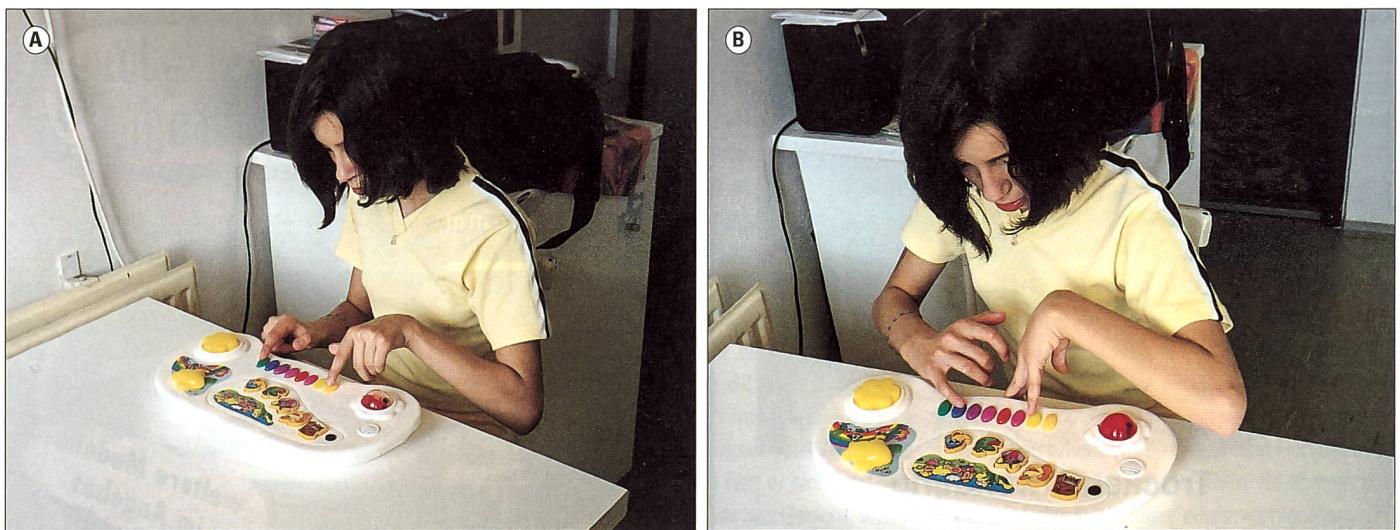


Abb. 68: 13jährige Patientin mit ZNS-Verletzung durch Strahlung (Tschernobyl) bei der Koordinationsdynamik-Therapie der Finger an einem Baby-Spielzeug.

Anmerkungen zu Abb. 68: Beim Drücken der Tasten werden Töne ausgelöst. Mit den Zeigefingern gelingt das synchrone symmetrische Fingertraining relativ gut (A), obwohl die linke Hand leicht in Palmarflexion ist. Das gleichzeitige Drücken der Tasten mit den kleinen Fingern gelingt noch schlecht (B); die Fehlstellung von Hand und Arm ist offensichtlich. Dieses rhythmische symmetrische Fingertraining beim Spielen der Tonleiter mit zwei Fingern ist hilfreich bei der Koordinationsdynamik-Therapie; aber wichtiger ist das Fingertraining auf dem speziellen Koordinationsdynamik-Therapiegerät (Abb. 61 A-G). Die Entwicklung von Kinderspielzeug, bei der die Koordination von Gliedmassen spielerisch trainiert wird, ist sinnvoll und wünschenswert.

lung von Funktionen bei frühen ZNS-Schäden, z.B. nach einer Zangengeburt) des Nervensystems oder durch das Nervensystem bedingter Funktionen. Herzstellen sind motorische, vegetative und höhere geistige Funktionen. Mit der Verbesserung einer dieser Funktionen verändern sich auch die anderen Funktionen positiv, weil die entsprechenden Netzwerke vernetzt sind und weil meist keine Funktion isoliert wiedererlernt wird. Mit der Steigerung der motorischen Funktionen verbessern sich also auch die vegetativen und höheren geistigen Funktionen. Würde beim motorischen Lernen zusätzlich Gewicht auf die Erhöhung des afferenten Inputs von vegetativen Funktionen gelegt, dann könnte der Lerneffekt bei den vegetativen Funktionen grösser sein. Trainiert beispielsweise ein Rückenmarkverletzter, mit einer Verletzung im thorakalen Bereich, auf dem speziellen Koordinationsdynamik-Therapiegerät, dann bewegen sich auf einige Millisekunden genau die Beine in Koordination mit den Armen mit. Unterschwellige Netzwerkverbindungen zwischen der Intumescencia cervicales (Netzwerke für die Armbewegung) und der Intumescencia lumbales (Netzwerke für die Beinbewegung) werden hervorgehoben und zur Überschwelligkeit

gebracht, so dass koordinierte Bewegungen von Armen und Beinen auch ohne Gerät möglich werden. Aber beim motorischen Training werden auch vegetative Funktionen geübt. Afferenter Input von den Beinen wird zumindest die Intumescencia lumbales erreichen und afferenter Input von den Armen die Intumescencia cervicales. Da der Blutdruck aber für den ganzen Körper reguliert wird, besteht eine Kopplung des vegetativen afferenten Inputs zwischen Armen und Beinen. Vegetative Funktionen, hier der Blutdruck, können also die Querschnittslähmung überbrücken und wesentlich zum Wiedererlernen der koordinierten Arm- und Beinbewegungen beitragen. Zusätzlich bestehen auch noch direkte vegetative Verbindungen zwischen oberhalb und unterhalb der Querschnitts-

lähmung im Grenzstrang und in den Verbindungen, die die Plexus des Bauch- und Brustraumes bilden. Ein wesentlicher Beitrag beim Wiedererlernen wird also auch von den vegetativen Funktionen kommen.

Aber wie kann nun das vegetative Lernen weiter gestärkt werden? Durch direkte Ankopplung der Atmung an Bewegungen können Herz- und Kreislauffunktionen in Verbindung mit motorischen Funktionen direkt trainiert werden. Der Patient muss beispielsweise forciert die Ein- und Ausatmung an die Drehbewegung anpassen. Bei bestimmten Kurbelstellungen etwa der rechten Hand muss forciert ein- und ausgeatmet werden. Der tschechische Langstreckenläufer Zatopek konnte immerhin durch die Ankopplung der for-

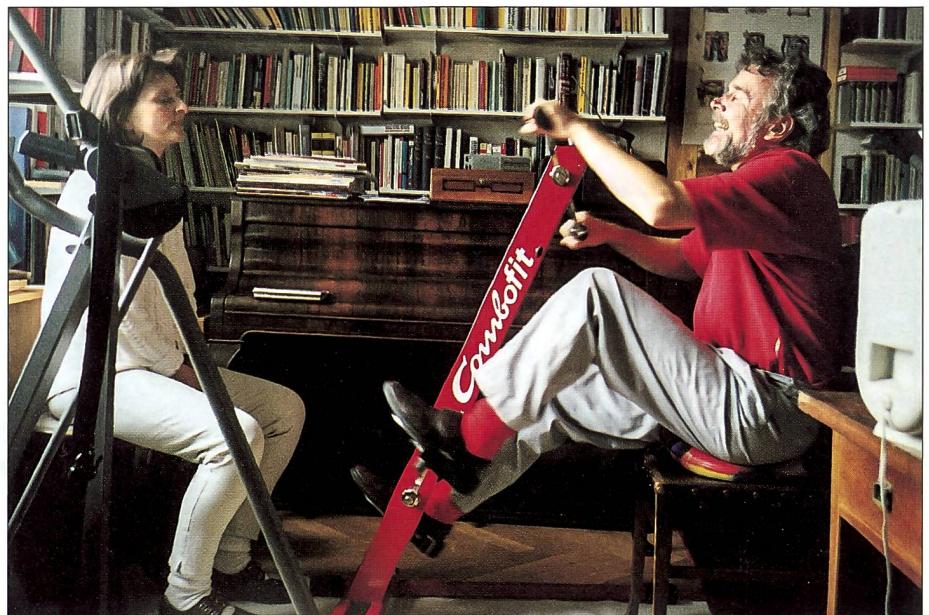


Abb. 69: Standardmässige Sprachtherapie bei einem Patienten mit Kleinhirnschädigung, wobei der Patient gleichzeitig auf dem speziellen Koordinationsdynamik-Therapiegerät trainiert. Seine Sprache ist dadurch kontinuierlicher, auch nach Aussage der Sprachtherapeutin.

cierten Ein- und Ausatmung an die Beinbewegungen an den Olympischen Spielen mehrmals gewinnen. Die willkürliche Ankopplung der Atmung an Bewegungen der Gliedmassen wird Zatopek-Effekt genannt.

9. Sprachtherapie

Auch bei der Sprachtherapie sollten die Prinzipien von zeitlicher und räumlicher Koordination berücksichtigt werden [31, 36]. Trainierte der Patient der Abb. 69 bei der Sprachtherapie gleichzeitig auf dem speziellen Koordinationsdynamik-Therapiegerät, so wurde die Sprache kontinuierlicher. Die Verbesserung der Koordi-

nationsdynamik des ZNS durch die koordinierten Bewegungen auf dem Gerät verbesserten im Kurzzeitgedächtnis auch die Sprachmotorik.

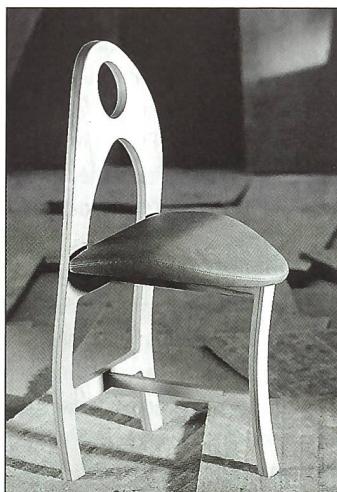
10. Abschlussbemerkungen

Die wesentlichen Verbesserungen von Bewegungen und höheren geistigen Funktionen bei den therapierten Patienten mit ZNS-Verletzungen legen nahe, dass zwar bei Geburt bestimmte Funktionen vorherrschend in bestimmten Hirnarealen lokalisiert sind, dass aber – wenn diese Hirnareale zerstört sind – das menschliche ZNS noch eine zweite Strategie hat, ZNS-Funktionen zu erzeugen, nämlich, dass andere Hirnteile Funk-

tionen mitübernehmen (Plastizität). Die Übernahme von Funktionen durch andere Hirnareale, wahrscheinlich durch mehr integrative Organisation, findet nur statt, wenn der Patient mit effizienten Lernmethoden umlernt. Bei der teilweisen «Heilung» des verletzten ZNS steht also die Effizienz der Lernmethoden im Vordergrund. In diesem Fachartikel wurden Anregungen gegeben, wie benutzte Lernmethoden weiterentwickelt werden können. Es ist eine alte Tatsache, dass der Mensch den Tieren beim Lernen weit überlegen ist. Entscheidend neue Erkenntnisse über die Lernfähigkeit des menschlichen ZNS werden daher aus der Humanforschung kommen.

Referenzen

- 1) SCHALOW, G.: Conduction velocities and nerve fibre diameters of touch, pain, urinary bladder and anal canal afferents and α and β -motoneurons in human dorsal sacral nerve roots. *Electromyogr. Clin. Neurophysiol.* 1991; 31: 265–296.
- 2) SCHALOW, G.: Oscillatory firing of single human sphincteric α_2 and γ_3 -motoneurons reflexly activated for the continence of urinary bladder and rectum. Restoration of bladder function in paraplegia. *Electromyogr. Clin. Neurophysiol.* 1991; 31: 323–355.
- 3) SCHALOW, G.: Recruitment of motoneurons in the occasional firing mode in paraplegics. *Electromyogr. Clin. Neurophysiol.* 1993; 33: 401–408.
- 4) SCHALOW, G.: Spinal oscillators in man under normal and pathologic conditions. *Electromyogr. Clin. Neurophysiol.* 1993; 33: 409–426.
- 5) SCHALOW, G.: Impulse patterns of single encoding sites of human secondary muscle spindle afferents. *Electromyogr. Clin. Neurophysiol.* 1993; 33: 451–464.
- 6) SCHALOW, G.: Phase-correlated adequate afferent action potentials as a drive of human spinal oscillators. *Electromyogr. Clin. Neurophysiol.* 1993; 33: 465–476.
- 7) SCHALOW, G.: Action potential patterns of intrafusal γ and parasympathetic motoneurons, secondary muscle spindle afferents and an oscillatory firing α_2 -motoneuron, and the phase relations among them in humans. *Electromyogr. Clin. Neurophysiol.* 1993; 33: 477–503.
- 8) SCHALOW, G., ZÄCH, G.A., WARZOK, R.: Classification of human peripheral nerve fibre groups by conduction velocity and nerve fibre diameter is preserved following spinal cord lesion. *J. Auton. Nerv. Syst.* 1995; 52: 125–150.
- 9) SCHALOW, G., BERSCH, U., GÖCKING, K., ZÄCH, G.A.: Detrusor-sphincteric dyssynergia in paraplegics compared with the synergy in a brain-dead human by using the single-fibre action potential recording method. *J. Auton. Nerv. Syst.* 1995; 52: 151–180.
- 10) Schalow, G., Bersch, U., Michel, D., Koch, H.G.: Detrusor-sphincteric dyssynergia in humans with spinal cord lesions may be caused by a loss of stable phase relations between and within oscillatory firing neuronal networks. *J. Auton. Nerv. Syst.* 1995; 52: 181–202.
- 11) SCHALOW, G., BERSCH, U., ZÄCH, G.H., WARZOCK, R.: Classification, oscillatory and alternating oscillatory firing of α_1 (FF) and α_2 -motoneurons (FR) in patients with spinal cord lesion. *Gen. Physiol. Biophys.* 1996; 15, Suppl. 1: 5–55.
- 12) SCHALOW, G., ZÄCH, G.A.: Mono and polysynaptic drive of oscillatory firing α_1 (FF) and α_2 -motoneurons (FR) in a patient with spinal cord lesion. *Gen. Physiol. Biophys.* 1996; 15, Suppl. 1: 57–74.
- 13) SCHALOW, G., ZÄCH, G.A.: Reflex stimulation of continuously oscillatory firing α and γ -motoneurons in patients with spinal cord lesion. *Gen. Physiol. Biophys.* 1996; 15, Suppl. 1: 75–93.
- 14) SCHALOW, G., ZÄCH, G.A.: External loops of human premotor spinal oscillators identified by simultaneous measurements of interspike intervals and phase relations. *Gen. Physiol. Biophys.* 1996; 15, Suppl. 1: 95–119.
- 15) SCHALOW, G., BLANC, Y., JELTSCH, W., ZÄCH, G.A.: Electromyographic identification of spinal oscillator patterns and recouplings in a patient with incomplete spinal cord lesion: Oscillator formation training as a method to improve motor activities. *Gen. Physiol. Biophys.* 1996; 15, Suppl. 1: 121–220.
- 16) SCHALOW, G.: Oszillator-Formationstraining – Ein Tetraplegiker lernt rennen, Teil 1. *Physiotherapie* 1998; 3: 9–20.
- 17) SCHALOW, G.: Oszillator-Formationstraining – Ein Tetraplegiker lernt rennen, Teil 2. *Physiotherapie* 1998; 4: 18–26.
- 18) SCHALOW, G., MOLNAR, G., RÖYTTÄ, M. AND ZÄCH, G.A.: Koordinationsdynamik-Training, Teil 1, *Physiotherapie* 1998; 5: 3–14.
- 19) SCHALOW, G., MOLNAR, G., RÖYTTÄ, M. AND ZÄCH, G.A.: Koordinationsdynamik-Training, Teil 2, *Physiotherapie* 1998; 6: 3–17.
- 20) SCHALOW, G. AND ZÄCH, G.A.: Neuronal reorganization through oscillator formation training in patients with CNS lesions. *Journal of the Peripheral Nervous System* 1998; 3: 1–24.
- 21) SCHALOW, G. UND ZÄCH, G.A.: Koordinationsdynamik-Therapie, *Physiotherapie* 1999; Heft 5–9.
- 22) HOLST, E.V.: Die relative Koordination als Phänomen und als Methode zentralnervöser Funktionsanalyse. *Erg. Physiol.* 1939; 42: 228–306.
- 23) JUNG, R.: Physiologische Untersuchungen über den Parkinsonsotremor und andere Zitterformen beim Menschen. *Zeitschrift für die gesamte Neurologie und Psychiatrie* 1941; 173: 263–332.
- 24) LANGHORST, P., SCHULZ, B. AND LAMBERTZ, M.: Reticular formation of the lower brainstem. A common system for cardiorespiratory and somatomotor functions: discharge patterns of neighboring neurons influenced by cardiovascular and respiratory afferents. *J. auton. Nerv. Syst.* 1983; 9: 411–432.
- 25) SCHULZ, B., LAMBERTZ, G., SCHULZ, G. AND LANGHORST, P.: Reticular formation of the lower brainstem. A common system for cardiorespiratory and somatomotor functions: discharge patterns of neighboring neurons influenced by somatosensory afferents. *J. auton. Nerv. Syst.* 1983; 9: 433–449.
- 26) SCHULZ, G., LAMBERTZ, M., SCHULZ, B., LANGHORST, P. AND KRIENKE, B.: Reticular formation of the lower brainstem. A common system for cardio-respiratory and somatomotor functions. Cross-correlation analysis of discharge patterns of neighbouring neurons. *J. auton. Nerv. Syst.* 1985; 12: 35–62.
- 27) LAMBERTZ, M., SCHULZ, G. AND LANGHORST, P.: Reticular formation of the lower brainstem. A common system for cardio-respiratory and somatomotor functions. Considerations aided by computer simulations. *J. auton. Nerv. Syst.* 1985; 12: 63–75.
- 28) LANGHORST, P., SCHULZ, B.G., SELLER, H. AND KOEPCHEN, H.P.: Convergence of visceral and somatic afferents on single neurones in the reticular formation of the lower brain stem in dogs. *J. auton. Nerv. Syst.* 1996; 57: 149–157.
- 29) SCHÖNER, G., ZANONE, P.G. AND KELSO, J.A.S.: Learning as change of coordination dynamics: Theory and Experiment. *Journal of Motor Behavior* 1992; 42: 29–48.
- 30) ZANONE, P.G. AND KELSO, J.A.S.: Coordination dynamics of learning and transfer: Collective and component level. *Journal of Experimental Psychology* 1997; 23: 1454–1480.
- 31) KELSO, J.A.S.: *Dynamic Patterns. The Self-Organization of Brain and Behavior.* MIT Press, Cambridge, 1995
- 32) SINGER, W.: Synchronization of cortical activity and its putative role in information processing and learning. *Annu. Rev. Physiol.* 1993; 55: 349–374.
- 33) SINGER, W. AND GRAY, C.M.: Visual feature integration and the temporal correlation hypothesis. *Annu. Rev. Neurosci.* 1995; 18: 555–586.
- 34) MCGRAW, P.V., DENNIS, M.L. AND WHITAKER, D.: Spatial characteristics of the second-order visual pathway revealed by positional adaptation. *Nature Neuroscience* 1999; 2: 479–484.
- 35) BREFCZYNSKI, J.A., DEYO, E.A.: A physiological correlate of the «spotlight» of visual attention. *Nature Neuroscience* 1999; 2: 370–374.
- 36) CASE, P., TULLER, B., DING, M. AND KELSO, J.A.S.: Evaluation of a dynamical model of speech perception. *Perception and Psychophysics* 1995; 57: 977–988.



Hier finden Sie Ihre Mitte!

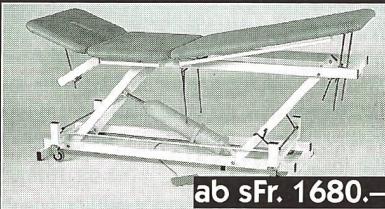


Der Schöpf-Stuhl

Tel. + Fax 055 244 42 07 und
Tel. 055 244 44 40

RehaTechnik

- **Massage und Therapieliegen**
- **Schlingentische und Zubehör**



LEHRINSTITUT RADLOFF

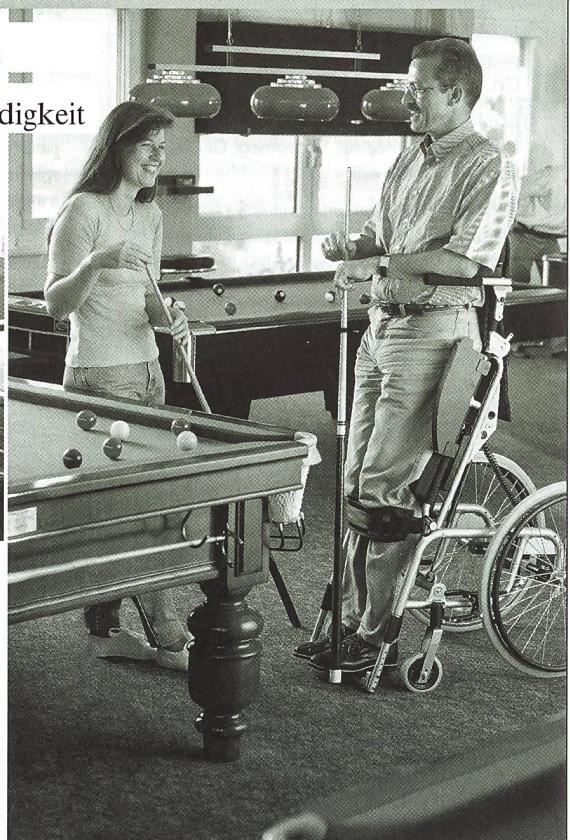
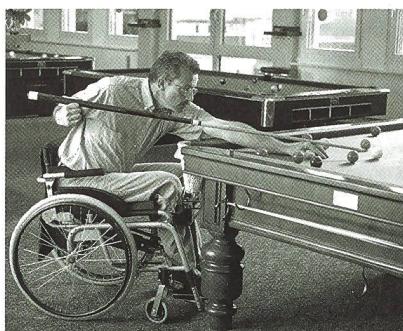
CH-9405 Wienacht-Bodensee
Telefon 071-891 31 90
Telefax 071-891 61 10

LEVO®

LEVO stellt auf und bietet Ihnen
Mobilität, Gesundheit, Selbständigkeit

Vertrieben durch:

Bimeda AG Bachenbülach
01/860 97 97, Fax 01/860 95 45
Gelbart Reha-Center Luzern
041/360 00 12, Fax 041/360 16 30
Gelbart Reha-Center Adliswil
01/771 29 92, Fax 01/771 29 94
Max Jung, 3645 Thun-Gwatt
033/336 80 78, Fax 033/335 24 78
Meditec J. Dubuis Bercher
021/887 80 67, Fax 021/887 81 34
M.J. REHAB Colombier
032/841 22 90, Fax 032/841 42 90
Reha-Hilfen AG Dättwil
056/493 04 70, Fax 056/493 04 71
Reha-Hilfen AG 9000 St. Gallen
071/245 01 50, Fax 062/751 43 36
Reha-Hilfen AG Zofingen
062/751 43 33, Fax 062/751 43 36
Roll-Star Sementina
091/857 67 33, Fax 091/857 68 00
Theo Frey AG Bern
031/991 88 33, Fax 031/992 20 21
Transport Handicap Plan-les Ouates
022/794 52 54, Fax 022/794 52 75
Trend Reha AG Wünnewil
026/497 92 10, Fax 026/497 92 14



«easy-line»

- ✓ leicht und wendig
- ✓ müheloses Aufstehen
- ✓ Integration in den Alltag
- ✓ Qualität im Sitzen und Stehen
- ✓ Stehtraining überall und jederzeit



The experts in standing

LEVO AG CH-5610 Wohlen Tel. 056/618 44 11 Fax 056/618 44 10 <http://www.levo.ch>

Muskeldehnung

warum und wie?

Olaf Ejventh und Jern Hamberg

Eine erfolgreiche Behandlungsmethode bei Schmerzen und beschränkter Beweglichkeit

Teil I Die Extremitäten. 178 Seiten mit mehr als 260 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernende Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 60.-**

Teil II Die Wirbelsäule. 132 Seiten mit mehr als 190 Bildern, Muskelregister und 15 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernende Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 50.-**

Beide Teile zusammen **SFr. 90.-**

Bück dich nicht!

Ärztliche Anleitung für die richtige Haltung und Bewegung der Wirbelsäule

Dr. Peter Schleuter

Broschüre mit 40 Seiten Inhalt.
In dieser Broschüre wird deutlich gemacht, dass vor allem Belastungen des Alltags und banale Alltagsbewegungen in ihrer Summation zu Rückenbeschwerden führen.

Anhand von Beispielen werden falsche Bewegungen erklärt und die richtigen Bewegungen aufgezeigt. **SFr. 18.50**

Einsenden an:

Remed Verlags AG, Postfach 2655, CH-6302 Zug/CH

Anzahl Teil I, SFr. 60.-

(+ Verpackung und Versandspesen)

Anzahl Teil II, SFr. 50.-

(+ Verpackung und Versandspesen)

Anzahl Teil I und II, SFr. 90.-

(+ Verpackung und Versandspesen)

Anzahl Bück dich nicht! SFr. 18.50

(+ Verpackung und Versandspesen)

Name:

Strasse:

Nr.:

PLZ/Ort: